

## LE RÉSUMÉ DU VOCABULAIRE DE LA MÉTHODE DE MÉDINE – TOME 2 (classement par thématiques)

| La famille, les gens |                           |                          |                         |
|----------------------|---------------------------|--------------------------|-------------------------|
| étranger             | أَجْنَبِيٌّ (ج) أَجَانِبٌ | réunion, conférence      | إِجْتِمَاعٌ             |
| famille              | أُسْرَةٌ (ج) أُسْرٌ       | accueil                  | إِسْتِقْبَالٌ           |
| famille, gens        | أَهْلٌ                    | femelle                  | أُنْثَى (ج) إناثٌ       |
| jumeau               | تَوَّامٌ (ج) تَوَائِمٌ    | petit garçon (affectif)  | بُنْيٌ                  |
| grand-père           | جَدٌّ (ج) أَجْدَادٌ       | voisin                   | جَارٌ (ج) جِيرَانٌ      |
| mâle                 | ذَكَرٌ (ج) ذُكُورٌ        | aimé,<br>bien-aimé       | حَبِيبٌ (ج) أَحِبَّاءٌ  |
| jeune                | شَابٌّ (ج) شَبَابٌ        | maître (monsieur)        | سَيِّدٌ، سَيِّدِي       |
| consultation         | شُورَى                    | frère (biologique)       | شَقِيقٌ (ج) أَشْقَاءٌ   |
| enfance, jeunesse    | صِغَرٌ                    | possesseur,<br>compagnon | صَاحِبٌ (ج) أَصْحَابٌ   |
| étranger             | غَرِيبٌ (ج) غُرَبَاءٌ     | visite d'un malade       | عِيَادَةٌ               |
| peuple, nation       | قَوْمٌ (ج) أَقْوَامٌ      | proche (famille)         | قَرِيبٌ (ج) أَقْرِبَاءٌ |
|                      |                           | Ô mon père (affectueux)  | يَا أَبَتِ              |

| L'école, les études |                        |                               |                            |
|---------------------|------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| élève (féminin)     | تَلْمِيذَةٌ (ج) تَاتٌ  | élève (masculin)              | تَلْمِيذٌ (ج) تَلَامِيذَةٌ |
| cloche, sonnette    | جَرَسٌ (ج) أَجْرَاسٌ   | prix, récompense              | جَائِزَةٌ (ج) جَوَائِزٌ    |
| écriture            | خَطٌّ (ج) خُطُوطٌ      | séance, cours                 | حِصَّةٌ (ج) حِصَصٌ         |
| étude               | دِرَاسَةٌ (ج) تَاتٌ    | faute, erreur                 | خَطَأٌ (ج) أَخْطَاءٌ       |
| rang, rangée        | صَفٌّ (ج) صُفُوفٌ      | page                          | صَفْحَةٌ (ج) صَفَحَاتٌ     |
| science, savoir     | عِلْمٌ (ج) عُلُومٌ     | craie                         | طَبَشُورَةٌ (ج) طَبَاشِيرٌ |
| dictionnaire        | مُعْجَمٌ (ج) مَعَاجِمٌ | manuels du programme scolaire | كُتُبٌ مُقَرَّرَةٌ         |
| place, siège        | مَقْعَدٌ (ج) مَقَاعِدُ | institut                      | مَعْهَدٌ (ج) مَعَاهِدُ     |
| dortoir             | مَهْجَعٌ (ج) مَهَاجِعُ | classeur, dossier             | مَلَفٌ (ج) تَاتٌ           |
| devoir              | وَاجِبَةٌ (ج) تَاتٌ    | copie, exemplaire             | نُسْخَةٌ (ج) نُسُخٌ        |
|                     |                        | feuille                       | وَرَقَةٌ (ج) تَاتٌ         |

| Le corps humain, la santé  |         |                    |                        |
|----------------------------|---------|--------------------|------------------------|
| cheveu(x), poil(s)         | شَعْرٌ  | médicament, remède | دَوَاءٌ (ج) أَدْوِيَةٌ |
| migraine, mal de tête      | صُدَاعٌ | guérison           | شِفَاءٌ                |
| traitement médical, remède | عِلَاجٌ | voix               | صَوْتٌ (ج) أَصْوَاتٌ   |

|   |                                 |                        |
|---|---------------------------------|------------------------|
| Sang coagulé, une chose qui s'accroche. Désigne la sangsue mais aussi le foetus au stade où il s'accroche aux parois de l'utérus. |                                 | عَلَقٌ                 |
| cachet, pastille  | قُرْصٌ (ج) أَقْرَاصٌ            | تَاطِلَةٌ              |
| barbe   | لِحْيَةٌ (ج) لِحَى / لِحَى      | كَفٌّ (ج) أَكْفٌ       |
| mort, défunt  | مَيِّتٌ (ج) أَمْوَاتٌ / مَوْتَى | لِسَانٌ (ج) أَلْسِنَةٌ |
|   |                                 | نَوْمٌ                 |

| La religion  |                     |                                    |                      |
|--|---------------------|------------------------------------|----------------------|
| verset, signe  | آيَةٌ (ج) آتٌ       | Exauce ! Accepte !                 | أَمِينٌ              |
| sincérité  | إِخْلَاصٌ           | l'au-delà,<br>la vie après la mort | الْآخِرَةُ           |
| monothéisme  | تَوْحِيدٌ           | divinité                           | إِلَهٌ (ج) آلِهَةٌ   |
| djinn  | جَانٌّ (ج) جِنَّانٌ | exégèse, commentaire               | تَفْسِيرٌ            |
| parole, conversation (dans le contexte du cours,<br>paroles et actions du prophète Mohammed) |                     | حَدِيثٌ (ج) أَحَادِيثٌ             |                      |
| le monde, la vie d'ici-bas   | الدُّنْيَا          | pèlerinage                         | حَجٌّ                |
| sourate  | سُورَةٌ (ج)         | Le Miséricordieux                  | الرَّحْمَنُ          |
| démon, diable  | شَيْطَانٌ (ج)       | biographie                         | سِيرَةٌ (ج) سَيْرٌ   |
|  |                     | idole                              | صَنَمٌ (ج) أَصْنَامٌ |
| Oumra, le "petit" pèlerinage<br>(qu'on accomplit à tout moment de l'année)                   |                     |                                    | عُمْرَةٌ             |

|                                       |                         |                         |                        |
|---------------------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------|
| tombe, fosse                          | قَبْرٌ (ج) قُبُورٌ      | jurisprudence islamique | فِقْهٌ                 |
| livre qui contient le texte coranique |                         |                         | مُصْحَفٌ (ج) مَصَاحِفُ |
| celui qui accomplit la prière         | مُصَلٍّ (ج) مَوْنٌ      | croyant                 | مُؤْمِنٌ (ج) مَوْنٌ    |
| minaret                               | مِنَارَةٌ (ج) مَنَائِرٌ | salle de prière         | مُصَلَّى               |

### La maison et ses objets

|                   |                          |                             |                       |
|-------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------|
| télévision        | تِلْفَازٌ                | égout, canalisation         | بَالُوعَةٌ            |
| escalier, échelle | سَلَامٌ (ج) سَلَالِمٌ    | maison, demeure, habitation | دَارٌ (ج) دِيَارٌ     |
| salle, cour       | قَاعَةٌ (ج) سَاتٌ        | logement, appartement       | شَقَّةٌ (ج) شَقَقٌ    |
| coussin, oreiller | مِخْدَةٌ (ج) مَخَادٌ     | déchets, ordures            | قُمَّامَةٌ            |
| miroir            | مِرَاةٌ (ج) مَرَايَا     | poste de radio              | مِذْيَاعٌ             |
| balai             | مِكَنَسَةٌ (ج) مَكَانِسُ | peigne                      | مُشَطٌّ (ج) أَمْشَاطٌ |
| téléphone         | هَاتِفٌ (ج) هَوَاتِفُ    | rasoir                      | مُوسَى (ج) مَوَاسِي   |

### Les vêtements

|                      |                     |                    |                         |
|----------------------|---------------------|--------------------|-------------------------|
| soie                 | حَرِيرٌ             | chaussure, soulier | حِذَاءٌ (ج) أَحْذِيَّةٌ |
| bouton (de vêtement) | زِرٌّ (ج) أَزْرَارٌ | étouffe de soie    | دِيْبَاجٌ               |

|          |                         |                 |                        |
|----------|-------------------------|-----------------|------------------------|
| manche   | كُمُّ (ج) أَكْمَامٌ     | tissu           | قُمَاشٌ (ج) أَقْمِشَةٌ |
| lunettes | نَظَّارَةٌ (ج) نَظَّاتٌ | vêtement, habit | مَلْبَسٌ (ج) مَلَابِسٌ |

| La ville           |                         |                     |                           |
|--------------------|-------------------------|---------------------|---------------------------|
| ambassade          | سِفَارَةٌ (ج) سَفَرَاتٌ | jardin zoologique   | حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ |
| pharmacie          | صَيْدَلِيَّةٌ           | chemin, route, voie | صِرَاطٌ                   |
| bâtiment, immeuble | عِمَارَةٌ (ج) عِمَائِرٌ | capitale            | عَاصِمَةٌ (ج) عَوَاصِمٌ   |
| banque             | مَصْرِفٌ (ج) مَصَارِفٌ  | musée               | مُتَحَفٌ (ج) مَتَاحِفٌ    |

| Les transports, les voyages |                        |                          |                           |
|-----------------------------|------------------------|--------------------------|---------------------------|
| vapeur                      | بُخَارٌ                | retour                   | إِيَابٌ                   |
| lignes aériennes            | خُطُوطٌ جَوِّيَّةٌ     | billet, ticket           | تَذَكِيرَةٌ (ج) تَذَاكِرٌ |
| vitesse, rapidité           | سُرْعَةٌ               | aller (action d'aller)   | ذَهَابٌ                   |
| route                       | طَرِيقٌ (ج) طُرُقٌ     | taxi                     | سَيَّارَةٌ الْأَجْرَةِ    |
| arrêt, station              | مَحَطَّةٌ (ج) مَاطَاتٌ | train                    | قِطَارٌ (ج) قَاطِرَاتٌ    |
|                             |                        | contrée, côté, direction | نَحْوٌ (ج) أَنْحَاءٌ      |

| La terre, la nature |                         |                 |                        |
|---------------------|-------------------------|-----------------|------------------------|
| terre, poussière    | تُرَابٌ (ج) أَتْرَابَةٌ | la Terre        | الأَرْضُ               |
| argile, boue        | طِينٌ                   | air, atmosphère | جَوٌّ (ج) أَجْوَاءٌ    |
| forêt               | غَابَةٌ (ج) سَاتٌ       | monde, univers  | عَالَمٌ (ج) هَوْنٌ     |
| lieu, endroit       | مَكَانٌ (ج) أَمَاكِينُ  | étoile, astre   | كَوْكَبٌ (ج) كَوَاكِبٌ |
|                     |                         | feu             | نَارٌ (ج) نَيْرَانٌ    |

| Les animaux |                        |          |                      |
|-------------|------------------------|----------|----------------------|
| animal      | حَيَوَانٌ (ج) سَاتٌ    | lion     | أَسَدٌ (ج) أُسُدٌ    |
| chevaux     | خَيْلٌ (ج) خَيُْولٌ    | serpent  | حَيَّةٌ (ج) سَاتٌ    |
| scorpion    | عَقْرَبٌ (ج) عَقَارِبٌ | mouche   | ذَبَابٌ (ج) ذُبَابٌ  |
|             |                        | éléphant | فَيْلٌ (ج) أَفْيَالٌ |

| Les aliments, les boissons |                    |                 |                       |
|----------------------------|--------------------|-----------------|-----------------------|
| orange (fruit)             | بُرْتُقَالٌ        | riz             | أَرْزٌ                |
| fromage                    | جُبْنٌ             | figue           | تَيْنٌ                |
| vin, boisson alcoolisée    | خَمْرٌ (ج) خُمُورٌ | gateau, dessert | حَلَاوَى (ج) حَلَاوَى |

|                      |                        |          |         |
|----------------------|------------------------|----------|---------|
| beurre               | زُبْدٌ                 | farine   | دَقِيقٌ |
| nourriture, repas    | طَعَامٌ (ج) أَطْعَمَةٌ | huile    | زَيْتٌ  |
| dîner, repas du soir | عَشَاءٌ                | lentille | عَدَسٌ  |
| sel                  | مِلْحٌ                 | jus      | عَصِيرٌ |
|                      |                        | banane   | مَوْزٌ  |

### Le sport

|          |                     |                |                        |
|----------|---------------------|----------------|------------------------|
| ballon   | كُرَّةٌ (ج) كُرَاتٌ | équipe, groupe | فَرِيقٌ (ج) فُرُقَاءٌ  |
| football | كُرَّةُ الْقَدَمِ   | basketball     | كُرَّةُ السَّلَّةِ     |
|          |                     | joueur         | لَاعِبٌ (ج) لَاعِبُونَ |

### Les métiers

|                       |                                   |                       |                          |
|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| épicier               | بَقَّالٌ (ج) بَقَّالُونَ          | émir, gouverneur      | أَمِيرٌ (ج) أُمَرَاءٌ    |
| serviteur, domestique | خَادِمٌ (ج) خُدَّامٌ              | serviteur, domestique | حَلَّاقٌ (ج) حَلَّاقُونَ |
| chauffeur             | سَائِقٌ (ج) سَائِقُونَ / سَوَّاقٌ | président, dirigeant  | رَئِيسٌ (ج) رُؤَسَاءٌ    |
| policien              | شُرْطِيٌّ (ج) شُرْطَةٌ            | ambassadeur           | سَفِيرٌ (ج) سَفَرَاءٌ    |
| travail, action       | عَمَلٌ (ج) أَعْمَالٌ              | ouvrier, travailleur  | عَامِلٌ (ج) عُمَّالٌ     |

|                                     |                     |                                |                         |
|-------------------------------------|---------------------|--------------------------------|-------------------------|
| vendeur de fruits                   | فَاكِهَانِي         | président,<br>doyen, directeur | عَمِيدٌ (ج) عُمَدَاءُ   |
| surveillant                         | مُرَاقِبٌ (ج) حُونَ | retraité                       | مُتَقَاعِدٌ (ج) حُونَ   |
|                                     |                     | usine, atelier                 | مَصْنَعٌ (ج) مَصَانِعُ  |
| le ministre des affaires étrangères |                     |                                | وَزِيرُ الْخَارِجِيَّةِ |

### Le commerce

|                        |                          |                               |                      |
|------------------------|--------------------------|-------------------------------|----------------------|
| dollar                 | دُولَارٌ (ج) دُولَارَاتٌ | Livre égyptienne<br>(monnaie) | جُنَيْهٌ (ج) سَاتٌ   |
| porte-monnaie, sacoché | مَحْفَظَةٌ               | roupie                        | رُوبِيَّةٌ (ج) سَاتٌ |
| échantillon,<br>modèle | نَمُودَجٌ (ج) نَمَادِجٌ  | argent, monnaie               | نَقْدٌ (ج) نَقُودٌ   |

### Le temps

|                    |                        |  |                       |
|--------------------|------------------------|--|-----------------------|
| automne            | خَرِيفٌ                | seconde  | ثَانِيَةٌ (ج) ثَوَانٍ |
| printemps          | رَبِيعٌ                | le 11 <sup>e</sup> mois du<br>calendrier lunaire | ذُو الْقَعْدَةِ       |
| matin              | صَبَاحٌ                | hiver  | شِتَاءٌ               |
| année              | عَامٌ (ج) أَعْوَامٌ    | été  | صَيْفٌ                |
| saison, classe     | فَصْلٌ (ج) فُصُولٌ     | vacance, congé                                   | عُطْلَةٌ (ج) سَاتٌ    |
| moment,<br>instant | لِحْظَةٌ (ج) لِحْظَاتٌ | pendant  | فِي أَثْنَاءِ         |



|                |                       |                                |                     |
|----------------|-----------------------|--------------------------------|---------------------|
| durée, période | مُدَّةٌ (ج) مُدَدٌ    | nuit                           | لَيْلٌ (ج) لَيَالٍ  |
| soir           | مَسَاءٌ               | fois                           | مَرَّةٌ (ج) مَرَاتٍ |
| jour, journée  | نَهَارٌ (ج) أَنْهَارٌ | milieu, moitié                 | مُنْتَصَفٌ          |
| heure, moment  | وَقْتُ (ج) أَوْقَاتٌ  | un instant,<br>un petit moment | هَيْبَةٌ            |

Les jours de la semaine (أَيَّامُ الْأُسْبُوعِ)

|          |                       |          |                      |
|----------|-----------------------|----------|----------------------|
| lundi    | يَوْمُ الْإِثْنَيْنِ  | dimanche | يَوْمُ الْأَحَدِ     |
| mercredi | يَوْمُ الْأَرْبَعَاءِ | mardi    | يَوْمُ الثَّلَاثَاءِ |
| vendredi | يَوْمُ الْجُمُعَةِ    | jeudi    | يَوْمُ الْخَمِيسِ    |
|          |                       | samedi   | يَوْمُ السَّبْتِ     |

Les mesures et les distances

|           |                        |            |                           |
|-----------|------------------------|------------|---------------------------|
| longueur  | طُولٌ (ج) أَطْوَالٌ    | centimètre | سِنْتِيْمِترٌ (ج) سَاتٌ   |
| kilomètre | كَيْلُومِترٌ (ج) سَاتٌ | largeur    | عَرْضٌ (ج) أَعْرَاضٌ      |
| mètre     | مِترٌ (ج) أَمْتَارٌ    | kilogramme | كَيْلُوْغِرَامٌ (ج) سَاتٌ |
|           |                        | distance   | مَسَافَةٌ (ج) سَاتٌ       |

| Les médias, les communications |                         |                       |                          |
|--------------------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------------|
| annonce                        | إِعْلَانٌ               | station de radio      | إِذَاعَةٌ (ج) سَاتٌ      |
| la poste                       | الْبَرِيدُ              | télégramme            | بَرْقِيَّةٌ (ج) سَاتٌ    |
| lettre, message                | رِسَالَةٌ (ج) رِسَائِلٌ | information           | خَبْرٌ (ج) أَخْبَارٌ     |
| enveloppe                      | ظُرْفٌ (ج) ظُرُوفٌ      | journal               | صَحِيفَةٌ (ج) صُحُفٌ     |
| couverture<br>(d'un livre)     | غِلَافٌ (ج) سَاتٌ       | adresse               | عُنْوَانٌ (ج) عَنَاوِينُ |
|                                |                         | information, nouvelle | نَبَأٌ (ج) أَنْبَاءٌ     |

| Les adjectifs            |                        |                       |                         |
|--------------------------|------------------------|-----------------------|-------------------------|
| désolé                   | أَسِيفٌ                | autre                 | آخَرَ (م) أُخْرَى       |
| brun                     | أَسْمَرٌ (م) سَمْرَاءُ | dernier               | أَخِيرٌ                 |
| bon, bien                | حَسَنٌ                 | bon, excellent        | جَيِّدٌ                 |
| miséricordieux           | رَحِيمٌ                | maudit, damné, lapidé | رَجِيمٌ                 |
| robuste,<br>sévère, dur  | شَدِيدٌ (ج) أَشَدَّاءُ | intelligent           | ذَكِيٌّ (ج) أَذْكِيَاءُ |
| vrai, sain               | صَحِيحٌ (ج) أَصِحَّاءُ | noble,<br>honorable   | شَرِيفٌ (ج) شُرَفَاءُ   |
| bon, agréable, délicieux | طَيِّبٌ                | étroit, exigü         | ضَيِّقٌ                 |
| arabe                    | عَرَبِيٌّ (ج) عَرَبٌ   | haut, élevé           | عَالٍ (م) عَالِيَةٌ     |

|                         |                        |                        |                         |
|-------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------|
| absent                  | غَائِبٌ (ج) هَوْنٌ     | célibataire            | عَزَبٌ (ج) أَعْزَابٌ    |
| distract,<br>inattentif | غَافِلٌ (ج) هَوْنٌ     | cher, coûteux          | غَالٍ (م) غَالِيَةٌ     |
| pardonneur              | غَفُورٌ                | stupide                | غَبِيٌّ (ج) أَغْبِيَاءٌ |
| complet, parfait        | كَامِلٌ                | prochain               | قَادِمٌ                 |
| fainéant                | كَسْلَانٌ (م) كَسَلَى  | désagréable, répugnant | كَرِيهٌ                 |
| marié                   | مُتَزَوِّجٌ (ج) هَوْنٌ | doux, tendre           | لَيِّنٌ                 |
| mélangé                 | مُخْتَلِطٌ             | fatigué, épuisé        | مُتَعَبٌ (ج) هَوْنٌ     |
| content, ravi           | مَسْرُورٌ (ج) هَوْنٌ   | droit, rectiligne      | مُسْتَقِيمٌ             |
| occupé                  | مَشْغُولٌ (ج) هَوْنٌ   | rayé, à rayures        | مُسَطَّرٌ               |
| utile, bénéfique        | مُفِيدٌ                | sombre, obscur         | مُظْلِمٌ                |
| fixé, déterminé         | مُقَرَّرٌ              | prochain, futur        | مُقْبِلٌ                |
| déchiré                 | مُمَزَّقٌ              | coloré                 | مُلَوَّنٌ               |
| présent, existant       | مَوْجُودٌ              | interdit               | مَمْنُوعٌ               |
| qui a réussi            | نَاجِحٌ (ج) هَوْنٌ     | endormi                | نَائِمٌ (ج) هَوْنٌ      |
| somnolent               | نَعْسَانٌ (م) نَعَسَى  | prophétique            | نَبَوِيٌّ               |
| vaste, large, spacieux  | وَاسِعٌ                | indien                 | هِنْدِيٌّ (ج) هِنُودٌ   |
| juif                    | يَهُودِيٌّ (ج) يَهُودٌ | intermédiaire          | وَسِيطٌ (ج) وَسَطَاءٌ   |

| Les nombres                |            |                  |                      |
|----------------------------|------------|------------------|----------------------|
| mille                      | أَلْفٌ     | un, seul, unique | أَحَدٌ               |
| cent                       | مِائَةٌ    | numéro           | رَقْمٌ (ج) أَرْقَامٌ |
| trente                     | ثَلَاثُونَ | vingt            | عِشْرُونَ            |
| cinquante                  | خَمْسُونَ  | quarante         | أَرْبَعُونَ          |
| soixante-dix (septante)    | سَبْعُونَ  | soixante         | سِتُونَ              |
| quatre-vingt-dix (nonante) | تِسْعُونَ  | quatre-vingt     | ثَمَانُونَ           |

| Compléments de lieu et de temps : |                 |   |              |
|-----------------------------------|-----------------|---|--------------|
| parfois                           | أَحْيَانًا      | toujours, jamais<br>(selon le contexte) | أَبَدًا      |
| hier soir                         | الْبَارِحَةَ    | hier                                    | أَمْسٍ       |
| devant                            | بَيْنَ يَدَيْ   | entre                                   | بَيْنَ       |
| toujours                          | دَائِمًا        | où                                      | حَيْثُ       |
| tôt, de bonne heure               | مُبَكَّرًا      | jamais (dans le passé)                  | قَطُّ        |
| une autre fois                    | مَرَّةً أُخْرَى | tard, en retard                         | مُتَأَخِّرًا |

| Noms d'action (مَصْدَر)                 |        |  |             |
|---|--------|--|-------------|
| début, commencement                     | بَدَأَ | fin, terminaison                         | إِنْتِهَاءٌ |
| action de s'asseoir                     | جَلَسَ | action de prendre                        | تَنَاوُلٌ   |
| entrée (action d'entrer)                | دَخَلَ | sortie (action de sortir)                | خُرُوجٌ     |
| action de monter<br>(véhicule, monture) | رَكِبَ | retour                                   | رُجُوعٌ     |
| prosternation                           | سَجَدَ | action de s'incliner<br>(dans la prière) | رُكُوعٌ     |
| récit, narration                        | قَصَصَ | ascension, montée                        | صُعُودٌ     |
|   |        | descente                                 | نُزُولٌ     |

| Divers                  |                       |                            |                        |
|-------------------------|-----------------------|----------------------------|------------------------|
| au revoir               | إِلَى اللِّقَاءِ      | littérature,<br>politesse, | أَدَبٌ (ج) آدَابٌ      |
| mal, dommage, préjudice | بَأْسٌ                | protection, sécurité       | أَمَانٌ                |
| froid                   | بَرْدٌ                | il n'y a pas de mal        | لَا بَأْسَ             |
| régulièrement           | بِإِنْتِظَامٍ         | carte                      | بِطَاقَةٍ (ج) سَاتٌ    |
| partie, portion         | جُزْءٌ (ج) أَجْزَاءٌ  | vérification               | تَحْقِيقٌ              |
| accident,<br>sinistre   | حَادِثٌ (ج) حَوَادِثٌ | réponse                    | جَوَابٌ (ج) أَجْوِبَةٌ |
| dehors, extérieur       | خَارِجٌ (ج) حَوْنٌ    | fer                        | حَدِيدٌ                |

|   |                          |                                    |                         |
|---|--------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| qui possède                             | ذُو/ذَاتُ/ذُوُو/ذُوَا    | caractère                          | خُلُقٌ (ج) أَخْلَاقٌ    |
| cause, raison                           | سَبَبٌ (ج) أَسْبَابٌ     | odeur                              | رَائِحَةٌ (ج) رَوَائِحٌ |
| similitude, ressemblance                | شَبَهٌ (ج) أَشْبَاهٌ     | âge (dans le contexte de la leçon) | سِنٌّ                   |
| image                                   | صُورَةٌ (ج) صُورٌ        | chose                              | شَيْءٌ (ج) أَشْيَاءٌ    |
| bien sûr !                              | طَبَعًا                  | chahut, vacarme                    | ضَوْضَاءٌ               |
| plusieurs, nombreux                     | عِدَّةٌ                  | habitude, coutume                  | عَادَةٌ (ج) عَادَاتٌ    |
| lien, rapport, relation                 | عَلَاقَةٌ (ج) عِلَاقَاتٌ | bâton                              | عَصَا (ج) عَصِيٌّ       |
| (n'est pas), hors, sauf,                | غَيْرٌ                   | boite                              | عَلْبَةٌ (ج) عُلَبٌ     |
| seulement                               | فَقَطٌ                   | différence                         | فَرْقٌ (ج) فُرُوقٌ      |
| récit, histoire                         | قِصَّةٌ (ج) قِصَصٌ       | partie, section                    | قِسْمٌ (ج) أَقْسَامٌ    |
| liste                                   | قَائِمَةٌ (ج) قَوَائِمٌ  | vertu, excellence                  | فَضِيلَةٌ               |
| voleur, cambrioleur                     | لِصٌّ (ج) لُصُوصٌ        | morceau                            | قِطْعَةٌ (ج) قِطَعٌ     |
| qui (pronom relatif du pluriel féminin) | الَّتِي                  | rencontre                          | لِقَاءٌ                 |
| exemple                                 | مِثَالٌ (ج) أَمْثَلَةٌ   | argent, bien matériel              | مَالٌ (ج) أَمْوَالٌ     |
| sens, signification                     | مَعْنَى (ج) مَعَانٍ      | supplément, excédent               | مَزِيدٌ                 |
| rêve, songe                             | مَنَامٌ                  | royauté, souveraineté              | مُلْكٌ                  |
| exemple, manière                        | نَحْوٌ                   | Doucement !                        | مَهْلًا                 |

|                    |                        |                     |         |
|--------------------|------------------------|---------------------|---------|
| cadeau             | هَدِيَّةٌ (ج) هَدَايَا | calme, quiétude     | هُدُوءٌ |
| droite, coté droit | يَمِينٌ                | gauche, coté gauche | يَسَارٌ |

| Noms propres (pays et villes) |              |  |                              |
|-------------------------------|--------------|--|------------------------------|
| l'Iran                        | إِيرَانٌ     | les fleurs (nom d'une université au Caire) | الْأَزْهَرُ                  |
| Damas                         | دِمَشْقُ     | Khartoum                                   | الْخَرْطُومُ                 |
| Saba (tribu du Yémen)         | سَبَاءٌ      | Saturne                                    | زُحْلٌ                       |
| l'Egypte                      | مِصْرٌ       | le Soudan                                  | السُّودَانُ                  |
| Washington                    | وَأَشِنْتُنٌ | New-York                                   | نِيُورُوكُ                   |
| le Yémen                      | الْيَمَنُ    | Les Etats-Unis                             | الْوِلَايَاتُ الْمُتَّحِدَةُ |

| Les verbes       |                       |                           |                           |
|------------------|-----------------------|---------------------------|---------------------------|
| faire bien qqch. | أَحْسَنَ (يُحْسِنُ)   | venir                     | أَتَى (-)                 |
| vouloir          | أَرَادَ (يُرِيدُ)     | prendre                   | أَخَذَ (-)                |
| acheter          | إِشْتَرَى (يَشْتَرِي) | se reposer, se détendre   | إِسْتَرَاخَ (يَسْتَرِيحُ) |
| manger           | أَكَلَ (-)            | accomplir la 'Oumra       | إِعْتَمَرَ (يَعْتَمِرُ)   |
| être possible    | أَمْكَنَ (يُمْكِنُ)   | composer, écrire, rédiger | أَلَفَ (يُؤَلِّفُ)        |

|                           |                      |                                  |                         |
|---------------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------------|
| se terminer               | انْتَهَى (يُنْتَهِي) | falloir, devoir,<br>incomber     | اِنْبَغَى (يُنْبَغِي)   |
| vendre                    | بَاعَ (ـ)            | se renverser, se<br>retourner    | اِنْقَلَبَ (يُنْقَلِبُ) |
| chercher                  | بَحَثَ (ـ) + عَن     | uriner                           | بَالَ (ـ)               |
| cracher                   | بَصَقَ (ـ)           | débuter, commencer               | بَدَأَ (ـ)              |
| pleurer                   | بَكَى (ـ)            | rester                           | بَقِيَ (ـ)              |
| bâtir, construire         | بَنَى (ـ)            | avalier                          | بَلَغَ (ـ)              |
| suivre                    | تَبِعَ (ـ)           | se repentir                      | تَابَ (ـ)               |
| réciter, suivre           | تَلَا (ـ)            | abandonner, délaissier           | تَرَكَ (ـ)              |
| courir, couler, circuler  | جَرَى (ـ)            | venir                            | جَاءَ (ـ)               |
| récompenser               | جَزَى (ـ)            | tirer, traîner, remorquer        | جَرَّ (ـ)               |
| rassembler, réunir        | جَمَعَ (ـ)           | être majestueux                  | جَلَّ (يَجُلُّ)         |
| s'attrister, être affligé | حَزِنَ (ـ)           | accomplir le<br>grand pèlerinage | حَجَّ (ـ)               |
| mémoriser                 | حَفِظَ (ـ)           | être présent                     | حَضَرَ (ـ)              |
| raser                     | حَلَقَ (ـ)           | louer, faire l'éloge             | حَمِدَ (ـ)              |
| craindre                  | خَشِيَ (ـ)           | avoir peur                       | خَافَ (ـ)               |
| tourner                   | دَارَ (ـ)            | créer                            | خَلَقَ (ـ)              |
| étudier                   | دَرَسَ (ـ)           | entrer                           | دَخَلَ (ـ)              |



|                               |            |                        |                 |
|-------------------------------|------------|------------------------|-----------------|
| indiquer, prouver             | دَلَّ (د)  | pousser, refouler      | دَفَعَ (د)      |
| voir                          | رَأَى (ر)  | égorger                | ذَبَحَ (ذ)      |
| renvoyer, rapporter           | رَدَّ (ر)  | espérer, souhaiter     | رَجَا (يَرْجُو) |
| être satisfait                | رَضِيَ (ر) | échouer                | رَسَبَ (ر)      |
| monter<br>(véhicule, monture) | رَكَبَ (ر) | lever                  | رَفَعَ (ر)      |
| sonner                        | رَنَّ (ر)  | s'incliner             | رَكَعَ (ر)      |
| augmenter                     | زَادَ (ز)  | jeter, lancer          | رَمَى (ر)       |
| se déplacer, circuler         | سَارَ (س)  | visiter, rendre visite | زَارَ (يُزُورُ) |
| insulter, injurier            | سَبَّ (س)  | demander, interroger   | سَأَلَ (س)      |
| boucher, obstruer             | سَدَّ (س)  | se prosterner          | سَجَدَ (س)      |
| se taire                      | سَكَتَ (س) | abreuver, irriguer     | سَقَى (س)       |
| permettre, autoriser          | سَمَحَ (س) | habiter                | سَكَنَ (س)      |
| vouloir                       | شَاءَ (ش)  | entendre               | سَمِعَ (س)      |
| expliquer                     | شَرَحَ (ش) | boire                  | شَرِبَ (ش)      |
| se plaindre                   | شَكَاَ (ش) | couper, fendre, crever | شَقَّ (ش)       |
| attester, témoigner           | شَهِدَ (ش) | remercier              | شَكَرَ (ش)      |
| jeûner                        | صَامَ (ص)  | sentir (une odeur)     | شَمَّ (ش)       |

|  |            |                                   |                 |
|--|------------|-----------------------------------|-----------------|
| patienter                              | صَبَرَ (ـ) | verser, répandre<br>(un liquide)  | صَبَّ (ـ)       |
| rire                                   | ضَحِكَ (ـ) | monter, grimper,<br>escalader     | صَعِدَ (ـ)      |
| circuler, parcourir,<br>tourner autour | طَافَ (ـ)  | frapper                           | ضَرَبَ (ـ)      |
| demander                               | طَلَبَ (ـ) | cuire, cuisiner                   | طَبَخَ (ـ)      |
| revenir                                | عَادَ (ـ)  | plier, courber                    | طَوَى (ـ)       |
| vivre                                  | عَاشَ (ـ)  | chercher refuge<br>auprès de      | عَاذَ (ـ) + بِ  |
| compter, calculer                      | عَدَّ (ـ)  | adorer                            | عَبَدَ (ـ)      |
| connaître                              | عَرَفَ (ـ) | s'élever, monter                  | عَرَجَ (ـ)      |
| pardonner,<br>gracier, annuler         | عَفَا (ـ)  | être puissant                     | عَزَّ (يَعُزُّ) |
| savoir                                 | عَلِمَ (ـ) | travailler                        | عَمِلَ (ـ)      |
| vaincre, dominer                       | غَلَبَ (ـ) | être absent                       | غَابَ (ـ)       |
| ouvrir                                 | فَتَحَ (ـ) | laver, nettoyer                   | غَسَلَ (ـ)      |
| faire                                  | فَعَلَ (ـ) | se réjouir de,<br>être content de | فَرِحَ (ـ) + بِ |
| dire, parler                           | قَالَ (ـ)  | comprendre                        | فَهِمَ (ـ)      |
| lire                                   | قَرَأَ (ـ) | tuer                              | قَتَلَ (ـ)      |
| faillir, être sur le<br>point de ...   | كَادَ (ـ)  | couper, trancher                  | قَطَعَ (ـ)      |
| écrire                                 | كَتَبَ (ـ) | mesurer (un volume),<br>jauger    | كَالَ (ـ)       |

|   |             |   |                    |
|---|-------------|---|--------------------|
| casser  | كَسَرَ (ـ)  | mentir                                      | كَذَبَ (ـ)         |
| balayer   | كَنَّسَ (ـ) | suffire                                     | كَفَى (ـ)          |
| s'habiller  | لَبَسَ (ـ)  | repasser (un vêtement)                      | كَوَى (ـ)          |
| mourir  | مَاتَ (ـ)   | jouer                                       | لَعِبَ (ـ)         |
| passer  | مَرَّ (ـ)   | effacer, gommer,<br>supprimer               | مَحَا (ـ)          |
| toucher, effleurer                                      | مَسَّ (ـ)   | être malade                                 | مَرِضَ (ـ)         |
| réussir   | نَجَحَ (ـ)  | marcher                                     | مَشَى (ـ)          |
| guider, diriger   | هَدَى (ـ)   | descendre                                   | نَزَلَ (ـ)         |
| trouver   | وَجَدَ (ـ)  | être obligatoire,<br>devoir, falloir        | وَجِبَ (ـ)         |
| arriver, parvenir<br>à destination                      | وَصَلَ (ـ)  | peser                                       | وَزَنَ (ـ)         |
| promettre   | وَعَدَ (ـ)  | poser                                       | وَضَعَ (ـ)         |
| tomber, avoir<br>lieu, se produire                      | وَقَعَ (ـ)  | conformer, concilier,<br>mettre en harmonie | وَفَّقَ (يُوفِّقُ) |
| entrer, pénétrer  | وَلَجَ (ـ)  | s'arrêter, se tenir<br>debout               | وَقَّفَ (ـ)        |
|   |             | accorder, offrir,<br>octroyer               | وَهَبَ (ـ)         |
| Donne le sens du passé à la phrase nominale             |             | كَانَ                                       |                    |
| Exprime la négation de la phrase nominale (ne pas être) |             | لَيْسَ                                      |                    |
| réjouis-toi !<br>(conjugué à l'impératif)               | أَبْشِرْ    | je sais<br>(conjugué au présent)            | أَدْرِي            |

|  |          |   |         |
|--|----------|---|---------|
| <b>Viens !</b> (impératif 2e pers. du féminin singulier) | تَعَالِي | <b>Viens !</b> (impératif 2e pers. du masculin singulier) | تَعَالَ |
| <b>Donne ! Apporte !</b> (impératif féminin)             | هَاتِي   | <b>Donne ! Apporte !</b> (impératif masculin)             | هَاتِ   |

| <b>Particules du cas "direct"</b>  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Confirme la véracité de la phrase nominale</b>  | إِنَّ                |
| <b>Exprime l'espoir (ou la crainte) que le sens de la phrase nominale soit vrai ou se réalise</b>  | لَعَلَّ              |
| <b>Indique que la phrase qui suit corrige, rectifie ou s'oppose à celle qui la précède</b>   | لَكِنَّ              |
| <b>Exprime une comparaison (basée sur la ressemblance) entre le sujet et l'information de la phrase qui la suit</b>  | كَأَنَّ              |
| <b>Confirme la véracité de la phrase nominale (comme إِنَّ) mais ne s'emploie jamais en début de phrase</b>  | أَنَّ                |
| <b>parce que</b>   | لِأَنَّ (لِ + أَنَّ) |
| <b>Particule qui introduit un verbe à l'inaccompli décliné au cas "direct" avec lequel il constitue une tournure dont le sens correspond à l'action exprimée par le verbe</b>              | أَنْ                 |
| <b>Particule de "motivation" (ou causalité) qui introduit un verbe à l'inaccompli décliné au cas "direct" pour indiquer la raison qui a motivé l'action ou la situation qui la précède</b> | لَا مُتَّعِلِّيلِ    |
| <b>Particule de négation qui introduit un verbe à l'inaccompli décliné au cas "direct" pour indiquer que l'action qu'il exprime ne sera pas accomplie dans le futur</b>                    | لَنْ                 |

| Particules du cas "indirect" (حُرُوفُ الْجَرِّ)   |        |
|---|--------|
| depuis, à partir de   | مُنْذُ |
| Préposition (حَرْفُ الْجَرِّ) qu'on emploie pour exprimer la comparaison ou la ressemblance | كَا    |

| Particules du cas "réduit" (حُرُوفُ الْجَزْمِ)  |                   |
|---|-------------------|
| Particule d'interdiction qui implique la déclinaison au cas "réduit" du verbe à l'inaccompli qui la suit  | لَا النَّاهِيَّةَ |
| Particule qui implique la déclinaison au cas réduit du verbe à l'inaccompli qui la suit et indique que l'action qu'il exprime n'a pas été accomplie dans le passé                   | لَمْ              |
| Particule qui implique la déclinaison au cas réduit du verbe à l'inaccompli qui la suit et indique que l'action qu'il exprime n'a été accomplie ni dans le passé ni dans le présent | لَسَلَمْ          |

| Autres particules   |             |
|---|-------------|
| ou (dans le contexte de questions où l'on demande de confirmer une situation à partir de plusieurs hypothèses)    | أَمْ        |
| Relie les mots ou les phrases en exprimant la notion de succession (et, puis, alors, ...)                         | وَ          |
| puis, ensuite   | مِنْ بَعْدُ |
| Particule placée avant le verbe à l'inaccompli pour indiquer que l'action est prévue de se dérouler dans le futur | سَا         |
| quant à, concernant   | أَمَّا      |

|  |                  |
|--|------------------|
| Particule de négation qui ne produit aucun effet grammatical sur le verbe à l'inaccompli qui la suit         | لَا النَّافِيَّة |
| Exprime la confirmation et l'exclusivité du sens de la phrase qu'elle introduit sans affecter sa déclinaison | إِنَّمَا         |
| (إِنَّمَا أَنْظَرُ إِلَى الصُّورِ) = "je regarde seulement les images"                                       |                  |
| Lorsque (quand elle est placée avant un verbe conjugué au temps de l'accompli)                               | لَمَّا           |

| Termes grammaticaux à retenir :   |                           |                                    |                        |
|---|---------------------------|------------------------------------|------------------------|
| (le nombre entre parenthèse correspond à la leçon dans laquelle cette notion est étudiée) |                           |                                    |                        |
| les "soeurs" de إِنَّ (Les particules qui appartiennent à la même catégorie) (1)          |                           | أَخَوَاتُ إِنَّ                    |                        |
| décliné au cas "direct" (1) مَنْصُوبٌ   |                           | le cas "direct" de déclinaison (1) | النَّصْبُ              |
| l'adjectif comparatif (3)   |                           | إِسْمُ التَّفْضِيلِ                |                        |
| le nombre ordinal (3)   | العَدَدُ التَّرْتِيبِيُّ  | le nombre cardinal (3)             | العَدَدُ الْأَصْلِيُّ  |
| La phrase verbale (5)   | الجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ | le verbe (5)                       | الفِعْلُ               |
| le complément d'objet direct (5)  | المَفْعُولُ بِهِ          | le sujet du verbe (5)              | الفَاعِلُ              |
| pronom personnel "caché" (8)  | ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ        | le nom "explicite" (8)             | الإِسْمُ الظَّاهِرُ    |
| la marque du pluriel (8)  | عَلَامَةُ الْجَمْعِ       | la marque du féminin (8)           | عَلَامَةُ التَّأْنِيثِ |
| le "exclamatif" (9) (ما)  | مَا التَّعْجِيبِيَّةُ     | le verbe d'étonnement (9)          | فِعْلُ التَّعْجِبِ     |
|   |                           | le (نون) de "protection" (9)       | نُونُ الْوَقَايَةِ     |

|  |                             |                                     |   |
|--|-----------------------------|-------------------------------------|---|
| la lettre de "l'inaccompli" (10)   | حَرْفُ الْمُضَارَعَةِ       | le temps de "l'inaccompli" (10)     | الْمُضَارِعُ                              |
| particule de "précision" (11)  | حَرْفُ تَفْصِيلٍ            | particule du futur (11)             | حَرْفُ الْإِسْتِقْبَالِ                   |
|  |                             | nom d'action (11)                   | مَصْدَرٌ                                  |
| Surnom employé dans la culture arabe pour désigner une personne en se référant au nom d'un de ses enfants (12)     |                             |                                     | الْكُنْيَةُ                               |
| décliné au cas "réduit" (15)   | مَجْزُومٌ                   | le cas "réduit" (15)                | الْجَزْمُ                                 |
| le pronom (مَا) d'interrogation (16)   | مَا                         | le pronom (مَا) de relation (16)    | مَا الْمَوْصُولَةُ                        |
|  |                             | la particule (مَا) de négation (16) | مَا النَّافِيَةُ                          |
| Nom d'action "virtuel" = particule (أَنَّ) + verbe à l'inaccompli décliné au cas direct (مُضَارِعٌ مَنْصُوبٌ) (17) |                             |                                     | مَصْدَرٌ مُؤَوَّلٌ                        |
| la marque du cas "direct" (18)   | عَلَامَةُ النَّصْبِ         | la marque du cas "régulier" (18)    | عَلَامَةُ الرَّفْعِ                       |
| la disparition du (ن) (18)   | حَذْفُ النُّونِ             | la présence du (ن) (18)             | تُبُوتُ النُّونِ                          |
| la marque du cas "réduit" (21)   | عَلَامَةُ الْجَزْمِ         | la marque du cas "régulier" (21)    | عَلَامَةُ الرَّفْعِ                       |
|  |                             | les dizaines (23)                   | الْعُقُودُ                                |
| rattaché au pluriel masculin régulier (23)   |                             |                                     | مُلْحَقٌ بِجَمْعِ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ |
| les nombres coordonnés (24)  | الْأَعْدَادُ الْمَعْطُوفَةُ | les nombres composés (24)           | الْأَعْدَادُ الْمُرَكَّبَةُ               |
| l'information de كَانَ (25)  | خَبَرُ كَانَ                | le sujet de كَانَ (25)              | إِسْمُ كَانَ                              |
| les "soeurs" de كَانَ (les verbes qui appartiennent à la même catégorie que كَانَ) (25)                            |                             |                                     | أَخَوَاتُ كَانَ                           |
| verbe défectueux (26)  | فِعْلٌ مُعْتَلٌّ            | verbe sain (26)                     | فِعْلٌ صَحِيحٌ                            |

|   |                       |  |                     |
|---|-----------------------|--|---------------------|
| Le diminutif (26)   | المُصَغَّرُ           | les lettres défectueuses (26)                          | حُرُوفُ الْعِلَّةِ  |
| le verbe dont la 1 <sup>e</sup> lettre (le "ف") est défectueuse (26)                                    |                       | الفِعْلُ الْمُعْتَلُّ الْفَاءِ (الفِعْلُ الْمِثَالُ)   |                     |
| le verbe dont la 2 <sup>e</sup> lettre (le "ع") est défectueuse (27)                                    |                       | الفِعْلُ الْمُعْتَلُّ الْعَيْنِ (الفِعْلُ الْأَجْوْفُ) |                     |
| le verbe dont la 3 <sup>e</sup> lettre (le "ل") est défectueuse (28)                                    |                       | الفِعْلُ الْمُعْتَلُّ اللَّامِ (الفِعْلُ النَّاقِصُ)   |                     |
| alif "raccourci" (28)   | أَلِفٌ مَقْصُورَةٌ    | alif "allongé" (28)                                    | أَلِفٌ مَمْدُودَةٌ  |
| marque "sous-entendue" (28)   | عَلَامَةٌ مُقَدَّرَةٌ | marque "apparente" (28)                                | عَلَامَةٌ ظَاهِرَةٌ |
| le verbe qui contient la lettre "hamza" (ء) (29)  |                       | الفِعْلُ الْمَهْمُوزُ                                  |                     |
| le verbe "redoublé" (29)<br>(dont les 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> lettres sont identiques)         |                       | الفِعْلُ الْمُضَعَّفُ                                  |                     |
| le verbe mixte "connecté" (29)<br>(dont les 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> lettres sont défectueuses) |                       | الفِعْلُ اللَّفِيفُ الْمَقْرُونُ                       |                     |
| le verbe mixte "séparé" (29)<br>(dont les 1 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> lettres sont défectueuses)   |                       | الفِعْلُ اللَّفِيفُ الْمَفْرُوقُ                       |                     |
| défini (31)   | مَعْرُفَةٌ            | indéfini (31)  | نَكْرَةٌ            |